



**Fourth Sunday in Ordinary Time  
January 31, 2016**

Faith, hope, and love remain, these three;  
but the greatest of these is love.  
— *1 Corinthians 13:13*

**TREASURES FROM OUR TRADITION**

For the first four centuries or so, there seems not to have been a sense of marriage as a church institution. Christians followed civil law, which kept the wedding in a family setting. Bishops wanted people to be good citizens insofar as possible, and so they recognized the government's role in marriage. In general, they expected Christians to know that marriage was good, that marriage to other Christians was best, and to take it easy on the wild wedding parties. They agreed that marriage was a divine institution, that Christ blessed it especially, and they loved referring to the miracle at the wedding feast of Cana. Still, even when Christianity became the official religion of the empire in 380, marriage remained a family matter. On wedding days people gathered in the bride's house, where the father would "give her hand" to her husband, draping a garland of flowers over the couple. There were no official words to say, there was no blessing to be given. Everyone walked in procession to the bride's new home for the concluding rites and the feast. In the Eastern Empire, it soon became customary to invite a priest or bishop to give a blessing at the meal or the day before. It was a nice thing to do, completely optional, but had a "photo-op" feel to it that was widely emulated. Before long, at least in the East, it looked as if the priest were joining the couple in marriage and blessing the union.

El 2 de febrero se celebra el Día de la Candelaria, todos están invitados a nuestra misa que se llevará a cabo en la iglesia a las 7:00 pm. Traer sus niños Dioses como la tradición acostumbra para una bendición.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

En muchos hogares latinos el tiempo de Navidad terminó el día dos de febrero con la levantada del Niño Dios en la fiesta de la Candelaria. Es interesante como el pueblo cristiano tiene un cierto afecto para Jesús en su aspecto de niño. Desde hace siglos con el evangelista Lucas y la virgen María la imaginación cristiana ha ido buscando al Divino Niño en el templo; con san Cristóbal lleva cargando al Niño Dios sobre los hombros mientras cruza el río de la vida y san Antonio de Lisboa juega con el Niño Jesús sobre un libro teológico mientras estudia la Palabra de Dios. Fueron los monjes cistercienses del siglo XII quienes primero desarrollaron esta devoción al Niño Jesús. En su afán por conocer mejor al Dios hecho humano entraban por medio de la meditación imaginativa en los cuatro evangelios. Esta meditación es un entrar en la vida de Jesús de tal manera que vives los eventos en tu corazón y desarrollas así una relación afectiva con el Señor. La devoción al Niño Dios debe ser acompañada de la lectio divina.

**DESEAR**

Lo que más deseamos en la vida es que alguien nos haga hacer lo que podemos.

**WANTING**

Our chief want in life is somebody who shall make us do what we can.

**Mass Schedule For The Week Of  
January 30- February 7**

SAT 01/30 4:30 PM  
6:00 PM Josefina Zenobia y Pedro Pablo de la Oliva +  
SUN 01/31 7:00AM  
8:00AM  
10:00AM Elvia Hernandez +  
12:00PM Irvin Blanco +  
2:00PM Josefina Zenobia y Pedro Pablo de la Oliva +  
6:00PM Valente Barajas +  
MON 02/01 8:30AM  
TUE 02/02 8:30AM  
WED 01/03 8:30 AM  
7:00 PM  
THU 02/04 8:30 AM  
FRI 02/05 8:30 AM Maria del Carmen Contreras Garcia +  
SAT 02/06 4:30 PM  
6:00 PM Mario Alberto Gomez +  
SUN 02/07 7:00AM  
8:00AM Louise Rougeau (L)  
10:00AM  
12:00PM Raquel y Socorro Saenz +  
2:00PM Jorge de Alba +  
6:00PM Felix Gutierrez Cruz +

\*\*\*\*\*

**January 24, 2016**

**Plate: \$ 6,076.73**  
**Second Collection: \$ 1,611.77**

\*\*\*\*\*

**A FORETASTE**

Faith is the foretaste of that knowledge which hereafter will make us happy.

**ANTICIPACIÓN**

La fe espera de Dios lo que esta mas alla de toda expectativa.

\*\*\*\*\*

El grupo de Matrimonios Caminando con Cristo invita a todas las parejas que gusten participar a un retiro espiritual que se llevara acabo el día 4,5 y 6 de marzo.

Lugar: Holy Redeemer Centre 8945 Golf Link Rd. Oakland Ca

Para mas información favor de llamar:

Lily Vargas: (415) 410-1039

Rocio Lara: (510) 325-1740

\*\*\*\*\*

**SCHEDULE OF EVENTS FOR THE WEEK**

**February 1-7**

MON 7:00PM Oración por los enfermos (Chapel)  
TUE 7:00PM Grupo Cursillistas  
WED 7:00PM Misa en Español/ Mass in Spanish  
7:00PM Prayer group / Grupo de Oración  
7:00 PM Marriage Group/ Parejas Caminando Con Cristo  
THU 6:00PM SPRED Class  
7:00 PM Confirmation  
FRI 7:00PM Youth Group / Grupo de Jovenes  
7:00 PM CCD classes / Catecismo  
7:00PM Pláticas Pre- Bautismales Bautismal Classes Spanish  
SAT 10:00AM Bautismos / Baptism in Spanish  
9:30 -11:00 AM CCD classes/ Catecismo  
3-4 PM Confessions / Confesiones

\*\*\*\*\*

El Grupo Jovenes para Cristo invita a todo joven que guste participar en un retiro espiritual que se llevara acabo el 19,20 y 21 de febrero.

Luga: Bosque YMCA la Honda

Edad: 18 en adelante

Hora: 5:00 p.m. en la biblioteca de Richmond Ca para mas información llamar

Clara Cruz: (510) 501-2327

Lourdes Sanchez: (510) 283-4261

\*\*\*\*\*

Today's Readings:

First Reading: God appoints Jeremiah as people to nations (Jeremiah 1:4-5,17-19).

Psalm: I will sing of your salvation (Psalm 71).

Second Reading: Love with its many facets is the most important of the virtues ( 1 Corinthians 12:31 13:13).

Gospel: When Jesus claims his salvation mission is for enraged members of the Nazarean synagogue (Luke 4:21-30).

\*\*\*\*\*

Lecturas De Hoy:

Primera lectura: Dios destina a Jeremias a ser profeta de las naciones (Jeremias 1:4-5).

Salmo: Senor, tu eres mi esperanza (Salmo 71).

Segunda lectura:El amor con todas sus muchas facetas es la mas importante de las virtudes (1 Corintios 12:31).

Evangelio: Cuando Jesus reclama que su mision salvifica es para todos los pueblos, los miembros de la sinagoga